

Ana Luisa Borba Gediel Postdoctoral Research Fellow Erikson Institute 451 North LaSalle Street Chicago, Illinois 60654-4510 www.erikson.edu

Fields of Study Research Focus

Professor Gediel's research interests focus on qualitative approaches related to teacher training and teaching strategies for inclusion of Deaf people regarding Brazilian Sign Language. Her work explores inclusion practices and strategies to give educational accessibility in the context of public schools. Her fields of studies include Applied Linguistics, Linguistic Anthropology, Education, Sign Language.

Current Position

2023 - present Postdoctoral Research Fellow at Erikson Institute, Chicago, Illinois, U.S.

2010 - 2023 Federal University of Viçosa / UFV, Viçosa, Minas Gerais, Brazil Professor (tenure track), Department of Languages

Professor, Graduate Program of Linguistics (2016-Present) Field of Applied Linguistic, Department of Language

Education

2015 -2016 University of California – UCLA, Los Angeles

Post doctoral research at Center for Language Interaction and Culture Department of Linguistic Anthropology

Advisor: Norma Mendoza Denton

2006 - 2010 Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil

Ph.D., Social Anthropology

Thesis: Speaking with the hands and listening with the eyes? Embodying signs and meanings of deaf communities in the city of Porto Alegre (in Portuguese)

Advisor: Ceres Gomes Victora

2007 - 2009 University of Texas, Austin, Texas, United States

Visiting Researcher, Social Anthropology

Research Project: Sociability and communication of Deaf Communities: Ethnography and Linguistic Anthropology (in English) Advisors (in the US): Brian Stross and Angela Nonaca

Advisor (in Brazil): Ceres Gomes Victora

2004 - 2006 Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, Brazil

M.A., Rural Extension

Dissertation: Multifunctionality of the Rural Space – Agricultural Activities

and Rural Territories as means of Therapy (in Portuguese)

Advisor: José Marcos Froehlich

2003 - 2003 Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, Brazil

Graduate Specialization, Special Education

Monograph: The inclusionary process of the deaf in the community of

Rosário do Sul, RS (in Portuguese)

Advisor: Vera Lúcia Marostega

1999 - 2002 Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, Brazil

B.A., Special Education – Sign Language

Previous Positions

2020- 2022 Program Coordinator, Graduate Program of Linguistics (2020-Present)

Field of Applied Linguistic, Department of Language

2016 - 2019 Federal University of Viçosa / UFV

Professor, Graduate Program of Social Anthropology

Department of Social Anthropology

2015 -2016 University of California – UCLA, Los Angeles

Visiting Scholar/Postdoctoral Researcher at Center for Language Interaction

and Culture (CLIC)

Department of Linguistic Anthropology

2009 - 2010 Universidade Aberta do Brasil, UFSM – UAB, Brazil

Teacher-Advisor

2006 - 2010 Centro Universitário Ritter dos Reis – UniRITTER, Brazil

Assistant Professor

Grants, Awards and Recognitions

2023 - present Grant award. National Council for Scientific and Technological Development - CNPq n° 88/2022 - Productivity Technological Development and Innovative Extension Scholarship - Level 2. "Technological innovation: pedagogical software as accessibility path in Higher Education".

- 2022 present Grant award. National Council for Scientific and Technological Development CNPq/MCTI/FNDCT n° 18/2021 Range A Emerging Groups. "Deaf Inclusion at Zona da Mata Mineira, Noroeste Fluminense and Recôncavo da Bahia: a multi-case study about inclusive practices and approaches in different contexts".
- **2021- 2023 Fellowship. CAPES/CNPq.** "Libras and teacher training on decolonial optics: an analysis proposal from the menus of CELIB".
- **2021 2023 Fellowship. UFV CREDI.** "Visual Digital Media in teaching Libras subject".
- **2020- 2021 Fellowship. CAPES/CNPq.** "The Online bilingual Dictionary Libras/ Português and the tabulation of sign-term as Assistive Technology"
- Award Academic Integration Symposium. Best Teaching Research of the Humanity Center of UFV. "The creation process of specific signs in Libras: the representations of the concepts of the educational area".
- **2019 2020 Fellowship. CAPES/CNPq.** "The translation analysis of the government platform VLibras: a strategy to improve accessibility for deaf people in Higher Education."
- **2019** Award Third Place CAPES Innovation.
- Award Academic Integration Symposium. Best Teaching Research of the Humanity Center of UFV. "A proposal of Accessibility Inter-campus mediated by the Bilingual Dictionary Libras/Português".
- **2019 present Grant award. Lemann Foundation and Teachers College**, Columbia University. "Deaf inclusion in Regular Education: Reconsidering Agents involved classroom interactions, and teaching methodologies".
- 2015 2016 Grant award. Coordination for the Improvement of Higher Education Personnel by CAPES Foundation. "Deaf female leaders and their influence on the context of Brazilian women's rights through Information and Communication Technologies (ICTs)" / CLIC Visiting Researcher/ UCLA.
- **2014 2016 Grant award. FAPEMIG:** "Deaf Women and their Sexual and reproductive rights during daily interactions in the Public Health System in Viçosa, MG, Brazil".
- **2013 2015 Grant award. CAPES/FAPEMIG:** "Initial and continuing teacher education: an inclusive approach in basic public schools".
- **2013 2015 Grant award. CNPq:** "Lower-class women's sexual and reproductive rights: Embodiment and agency in day-to-day interactions in health programs in the town of Viçosa, Minas Gerais".
- 2012 2015 Grant award. CEAD/UFV
- **2010 2012 Grant award. CNPq**: "Body and Health: Meaning of Family Planning, Sexuality and Reproduction to Deaf women in Viçosa".
- 2006 2010 Graduate scholarship grant. Coordination for the Improvement of Higher Education Personnel by CAPES Foundation. Thesis: "Speaking

with the hands and listening with the eyes? Embodying signs and meanings of deaf communities in the city of Porto Alegre".

Refereed Publications

Rodrigues, Lael Machado; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2023) The process of creating scientific signs in Libras: the representation of concepts in the area of education based on the performance of interpreters in higher education. Multidisciplinary Scientific Journal Nucleus of Knowledge. 08 publication year, Ed. 04, Vol. 05, p. 05-21. https://www.nucleodoconhecimento.com.br/educacao/atuacao-de-tils

de Carvalho, T. R.; **Gediel, Ana Luisa Borba.** (2023). Libras and teacher training: : a proposal for the analysis of syllabus from a decolonial perspective. Gláuks - Letters and Arts Journal, 22(2), 124–142. https://doi.org/10.47677/gluks.v22i2.302

Macedo, Carolina; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2022). Libras in Higher Education: the analysis of the Decree 5.626/2005 after 17 years. Revista Scias – Língua de Sinais, vol. 1, n.1, p. 6-19. https://revista.uemg.br/index.php/sciasls/article/view/6799

Souza, A. L. S.; Leonor, A. C. C.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2022). Remote teaching and accessibility in deaf education: a decolonial critical analysis of the platform Se Liga na Educação. REVISTA BRASILEIRA DE ENSINO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA, v. Esp., p. 138-154.

Gediel, Ana Luisa Borba; Freitas, Cíntia Kelly Inês. (2021). The dictionary as a linguistic policy in the context of Higher Education. SIGNÓTICA Journal, v. 32, p. 63671. https://www.revistas.ufg.br/sig/article/view/63671

Motta, Janayna; **Gediel, Ana Luisa Borba.** (2021). The view of the teachers in the basic education about Libras as a way of including deaf students. Brazilian Journal of Development., v.7, p.82368.

https://www.brazilianjournals.com/index.php/BRJD/article/view/34690

Gediel, Ana Luisa; Lopes, C. M.; Mourao, V. L. A. (2020). The subject as a space for critics and decolonial reflections in teacher training. GLAUKS Journal. | v.20 | p.172 - 197| ISSN: 1415-9015.

https://www.revistaglauks.ufv.br/Glauks/article/view/185

Carvalho, T. R.; **Gediel, Ana Luisa Borba.** (2020). The productions of videos as didactics material to teach Libras as second language. LÍNGUATEC Journal. v.5, | p.310 - 323 | ISSN: 2525-3425.

https://www.researchgate.net/publication/347145605_A_producao_de_videos_como_materiai s didaticos para o ensino de Libras como segunda lingua

Gediel, Ana Luisa Borba; Mourao, V. L. A.; Miranda, Isabela Martins. (2020). Inclusion and its practices: socio-anthropological aspects of the production of Deaf-inclusive pedagogical materials. Journal of Historical Archaeology & Anthropological Sciences. | v.5 |p.115 - 122| ISSN: 2668-7798.

https://medcrave.com/index.php?/articles/det/21792/Inclusion-and-its-practices-socio-anthropological-aspects-of-the-production-of-Deaf-inclusive-pedagogical-materials

Gediel, Ana Luisa Borba; Mourão, Victor Luiz Alves; Miranda, Isabela Martins. (2019). Inclusion and its practices: socio-anthropological aspects of the production of Deaf-inclusive pedagogical materials. Anuário Antropológico Journal. | v.44 | p.135 - 158 | ISSN ONLINE 2357-738x.

https://journals.openedition.org/aa/3501?lang=pt

Gediel, Ana Luisa. (2018). Language as an obstacle to health services access for deaf women. Journal of Historical Archaeology & Anthropological Sciences. v.3 | p.https://medcrav - 724 |ISSN: 2668-7798.

https://medcraveonline.com/JHAAS/language-as-an-obstacle-to-health-services-access-for-deaf-women.html

Freitas, C. K. I.; **Gediel, Ana Luisa Borba.** (2018). The use of the online bilingual dictionary by translators and interpreters of Libras-portuguese portuguese- Libras on higher education: challenges and possibilities. Journal of Human Sciences UFV| v. 18 | ISSN:2236-5176. https://periodicos.ufv.br/RCH/article/view/8694

Gediel, Ana Luisa; Oliveira, Cristiane L. R. (2016). The Virtual practices as alternatives of teaching and learning Brazilian Sign Language. Revista Hipertextus | ISSN 1981-6081 | http://www.hipertextus.net/index.html

Gediel, Ana Luisa, Soares, Charley P.; Oliveira, Cristiane L. R. (2016). The Virtual Learning Environment - VLE as one way to mediate the process of teaching and learning LIBRAS. Revista (Con) Textos Linguísticos | ISSN 1982-291X | v.10 | n.16 | 1st Ed. | p.24-37.

http://periodicos.ufes.br/contextoslinguisticos/article/view/13701

Oliveira, Cristiane L. R.; Reis, Ivoni de F.; **Gediel, Ana Luisa**; Catão, Vinícius. (2016). Lived experiences in education in school space not conducted and use of Libras in deaf education: the teaching of chemistry with a focus on inclusion of the deaf. EENCI - Revista Experiências em Ensino de Ciências | ISSN 1982-2413 | v. 11 | n.2 | p.11-25. http://if.ufmt.br/eenci//

Gediel, Ana Luisa; Lucas, Giovana B. (2015). Teacher training from the LIBRAS discipline as an inclusion instrument. Revista Temporis [ação] | ISSN 2317-5516 | v.15 | n.1 | p.137-152. http://www.revista.ueg.br/index.php/temporisacao

Souza, Isabelle A.; **Gediel, Ana Luisa**. (2015). Anthropological field challenges: the uses of ELAN and embodiment theory in ethnography.

http://seer.ufrgs.br/index.php/iluminuras/issue/current

SOUZA, A. L. S.; SOUZA, V. C. A.; **Gediel, Ana Luisa**; GONCALVES, R. A.; MENDES, Josiene S. F. (2015). Teacher training in the LIBRAS through active methodologies using images as main aspects in the process of language apprehension. ELO - dialogues of extension Journal | v.4| p.12-21.

http://www.elo.ufv.br/index.php/elo/article/view/122

Gediel, Ana Luisa, Araujo, André L. R. (2014). Mangalô: rescue and dissemination of mineira regional culture]. Revista Conexão UEPG. | v.10 | p. 310. http://www.revistas2.uepg.br/index.php/conexao/article/view/5364.

Book Chapters

Gediel, Ana Luisa Borba; Silva, Juliana. (in press). Deaf Education and Brazilian Sign Language: methodological experiences. In R. Milner & J.S. Bennett (Eds.), Encyclopedia of Social Justice in Education. p. xx-xx. Bloomsbury.

Gediel, Ana Luisa & Freitas, C. K. I. (2022). Os desafios da interpretação de conceitos específicos para a Libras no Ensino Superior. In: Chiappara, J. P.; Siqueira, J. S.; Oliveira, A. A.; **Gediel, Ana Luisa Borba** (editors). Studies in linguistics, teaching and literature in multiple perspectives. 1 ed.:, v., p. 121-134.

Gediel, Ana Luisa Borba; Parma, Driele de Freitas; de Carvalho, Thaís R. (2021). Extension Course in Brazilian Sign Language: discussions around language policies and the teaching of Libras as a second language. In: Bosco e Silva, L.; de Andrade, A. M. T (editors). Articulation art, culture and action at UFV: multiple perspectives in university cultural production. p. 65-80.

Gediel, Ana Luisa & Bloom, Molly. (2020). The legitimation of Brazilian Sign Language Spaces in Mass Media. Deaf empowerment: In: Resistance and Decolonization. Donald Grushkin (editor) | p. 185.

Gediel, Ana Luisa (2019). Teaching Brazilian Sign Language in Higher Education through Virtual Practices. In: Stanley Brunn (editor). Handbook of the Changing World Language Map. | article 179. 1 ed. Springer | p. 3459.

Conference Papers

Gediel, Ana Luisa; Leonor, A. C. C. (2022). Upending the Exclusion of Deaf Students in Brazilian Public Schools. In: Cultivating Equitable and Racially Just Teaching and Learning: An Imperative in Brazilian Public Schools. 2022 AERA ANNUAL MEETING | APRIL 21-26, San Diego, CA, US, 2022.

Gediel, Ana Luisa; Leonor, A. C. C.; Souza, A. L. S.; Souza, I. L. (2022). Exclusion via "Inclusion": Remote Teaching for Deaf Students in Brazilian Rural Public Schools. In: Cultivating Equitable and Racially Just Teaching in Brazilian Public Schools Amid COVID-19, Racism, and Entangled Pandemics. 2022 AERA ANNUAL MEETING | APRIL 21-26, San Diego, CA, US, 2022.

Leonor, A. C. C.; **Gediel, Ana Luisa**; Souza, A. L. S. (2022). Remote Classes in Brazilian Sign Language for Deaf Students: Challenges in Promoting Accessibility. In: SIG-Research on the Education of Deaf Persons. 2022 AERA ANNUAL MEETING | APRIL 21-26, San Diego, CA, US, 2022.

Parma, D. F.; Oliveira, C. L. R.; **Gediel, Ana Luisa** (2021). Art and Deaf culture and the learning experience: issues and dialogues in face of diversity. SCHOOL INCLUSION: right to learn? Scientific Production of the II Minas Gerais Congress on Special Education and School Inclusion. 1 ed. Curitiba: Editora CRV, v. 1, p. 54-62.

Oliveira, B. S. B.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Pires, G. S. (2020). The analysis of the translation of the government platform VLibras: a strategy to improve accessibility for deaf people in Higher Education. In: Academic Integration Symposium, 2020, Online - videoconferência. Artificial Intelligence: The New Frontier of Brazilian Science.

Carvalho, T. R.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2020). CELIB: Formação de professores e ensino de Libras em tempos de pandemia. In: Academic Integration Symposium, 2020, Online - videoconferência. Artificial Intelligence: The New Frontier of Brazilian Science.

Rodrigues, L. M.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Motta, J. A. (2020). The process of creating specific signs in Libras: the representation of concepts in the field of education. In: Academic Integration Symposium, 2020, Online - videoconferência. Artificial Intelligence: The New Frontier of Brazilian Science.

Freitas, C. K. I.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2020). How to identify a concept in Libras? Interpreters' challenges in search of specific signs. In: Academic Integration Symposium, 2020, Online - videoconferência. Artificial Intelligence: The New Frontier of Brazilian Science.

Gediel, Ana Luisa Borba; Mourão, Victor Luiz Alves; Lopes, C. M. (2020). A contrastive analysis of Libras disciplines in higher education. In: Academic Integration Symposium, 2020, Online - videoconferência. Artificial Intelligence: The New Frontier of Brazilian Science.

Freitas, Cíntia K.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2019). Dicionário Bilíngue de Libras/Língua Portuguesa: tecnologia como ferramenta de inclusão educacional. In: II Bilingual Teacher Training Meeting for the Deaf - Probis II, 2019, Rio de Janeiro. II Bilingual Teacher Training Meeting for the Deaf.

Paula, A. A. L.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Carvalho, T. R.; Oliveira, R. A.; Parma, D. F.; Jacinto, C. A. (2019). Expression of deaf language and culture: from the arts and literatures. In: Academic Integration Symposium, 2019, Viçosa. Bioeconomy: Diversity and Wealth for Sustainable Development.

Oliveira, B. S. B.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2019). Libras/Portuguese Bilingual Dictionary: a proposal to support accessibility to deaf students. In: Academic Integration Symposium, 2019, Viçosa. Bioeconomy: Diversity and Wealth for Sustainable Development.

Rodrigues, L. M.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Mendonca, T. (2019). A proposal for intercampi accessibility mediated by the Libras/Portuguese Bilingual Dictionary. In: Academic Integration Symposium, 2019, Viçosa. Bioeconomy: Diversity and Wealth for Sustainable Development.

Carvalho, T. R.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2019). CELIB: Extension Course in Brazilian Sign Language. In: Academic Integration Symposium, 2019, Viçosa. Bioeconomy: Diversity and Wealth for Sustainable Development.

Lopes, C. M.; Mourão, V. L. A.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2019). Evaluation of didactic instruments generated on the platform "inclua": A perspective of inclusion in the context of teaching blind students. In: Academic Integration Symposium, 2019, Viçosa. Bioeconomy: Diversity and Wealth for Sustainable Development.

Gediel, Ana Luisa Borba. (2018). Introduction to the use of the Libras/Portuguese online dictionary as a second language for hearing people: challenges and possibilities. In: SIPLE, 2018, NATAL. Adding efforts, strengthening the bonds.

Rodrigues, L. M.; **Gediel, Ana Luisa Borba**. (2018). Automatic transcription from Portuguese to Libras: the creation of sign language transcription in the academic context. In: III Linguistic and Literary Studies. Knowledge as Transgression, Viçosa.

Serafim, L. P.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Meireles, D. A. (2018). Pathways of the extension course in Brazilian Sign Language (CELIB-UFV). In: Academic Integration Symposium, 2018, Viçosa. Science for the Reduction of Inequalities.

Freitas, C. K. I.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Mourao, V. L. A.; Arruda, D. P.; Leonor, A. C. C.; Teixeira, R. S. (2018). Bilingual Dictionary of Libras: Technology as a tool for educational inclusion. In: Academic Integration Symposium, 2018, Viçosa. Science for the Reduction of Inequalities.

Gediel, Ana Luisa Borba; Miranda, I. M. (2017). Technological Innovation: The use of ICTs for teaching LIBRAS in a Brazilian Higher Education Institution. In: XXXI ALAS Congress, 2017, Montevideo. The open crossroads of Latin America.

Gediel, Ana Luisa Borba; Mourao, V. L. A.; Oliveira, C. L.R. de. (2017). ICT as a tool for accessibility and inclusion in Libras teaching. In: XXXI ALAS Congress, Montevideo. The open crossroads of Latin America.

Vieira, V.H.; **Gediel, Ana Luisa Borba**; Xisto, S.S.F. (2017). Bilingual glossary to support an inclusive education. In: Academic Integration Symposium, Viçosa. From Logic to the Abstract: Science in Daily Life.

SOUZA, A.; **GEDIEL, Ana Luisa**. (2016). The use of whatsapp as a didactic resource in classes of the extension course in Brazilian Sign Language? Celib. In: I Conference on Linguistic and Literary Studies: dialogues between cultures and society, 2016, Viçosa.I Conference on Linguistic and Literary Studies: dialogues between cultures and society.

Lopes, C. P.; **Gediel, Ana Luisa.** (2016). The contribution of theoretical and practical discussions in the teacher training course of CELIB. In: I Conference on Linguistic and Literary Studies: dialogues between cultures and society, 2016, Viçosa.I Conference on Linguistic and Literary Studies: dialogues between cultures and society.

Lima, Luana; **Gediel, Ana Luisa**. (2016). Beliefs about teaching and learning Libras in the teacher training course CELIB/UFV. In: Abralin em Cena, 08/31/16 - 09/02/16 at Maceió, Alagoas.

Gediel, Ana Luisa; Souza, André Luís S.; Gonçalves, Roselia Aparecida; Souza, Vinícius C. de A. (2015). Strategies to include the deaf in school through LIBRAS knowledge: A redefinition of teaching practice to deal with a difference] In: III Encontro de pesquisadores

mineiros: pesquisa e reflexão na educação básica CAPES/FAPEMIG – Edital 13/2012, 2015, Uberlândia, MG, BR.

Fonseca, Érica Rodrigues; **Gediel, Ana Luisa**; Gomes, Silvane G. Silva; Mendes, Josiene Sathler F.; Souza, Débora K. H. (2015). The introduction of Information and Communication Technologies (ICTs) in teacher training in Brazilian Sign Language In: III Encontro de pesquisadores mineiros: pesquisa e reflexão na educação básica CAPES/FAPEMIG – Edital 13/2012, Uberlândia, MG, BR.

Alves, S. D. A. W.; Valadão, M. N.; **Gediel, Ana Luisa**. (2013). CELIB: The experience of teaching sign language to listeners. In: I International Seminar on Differences and Education: current themes and new perspectives, Juiz de Fora, MG, BR. 20 years of current thematic NEPD and new perspectives. p.213 – 222.

Teaching and Advising Experience

2010 – 2023 Universidade Federal de Viçosa, Viçosa, Minas Gerais, Brazil

Undergraduate and Graduate Courses Taught

Brazilian Sign Language

Brazilian Sign Language for Distance Learning

Introduction to Brazilian Sign Language

Teaching training and Deaf Inclusion

Introduction to Linguistic Anthropology

Language Ideologies and Interaction

Applied Linguistics Studies

Literacy, technologies and teaching languages

Anthropology I

Scientific Methodology

Qualitative Research Studies

Advising

6 graduate students during the dissertation process

20+ undergraduate students from different majors on writing their monographs and final papers on the theme of inclusion

37+ students in the undergraduate research mentorship program

Academic Service: Higher Education

Research Projects Commission, Universidade Federal de Viçosa
President, Extension Projects Commission, Universidade Federal de Viçosa
President, Extension Projects Commission, Universidade Federal de Viçosa
Member, Accessibility and Inclusion Commission, Universidade Federal de
Viçosa
Member, Research Commission, Universidade Federal de Viçosa
Coordinator, Extension Course on Brazilian Sign Language, Universidade Federal de Viçosa

Service to the Profession

2020 - Present Peer reviewer for Gláuks Journal
 2012 - Present Peer reviewer for the Olhares Journal.
 2015 Peer reviewer for the Special Education Journal (University of Santa Maria, Brazil)
 2013 Peer reviewer for the Gláuks Journal

Spoken and Signed Languages
Portuguese (first language)
Brazilian Sign Language
English
Spanish